WISDOM承認	2016/10/14	1/10,4
	DOI -0-0 120-17	1 (UU.U4)

										, ,
Japan Aviation Electronics Industry, Ltd. Connector Div. Production Engineering Dept. 日本航空電子工業株式会社コネクタ事業部生産技術部				Numl	ber 番号	T700416		Page 1/10		
Spec: for				Origir	nal issue	ed 1	初版制定	: 14.Oct	.2016	
TITLE 表題:			Rev.	Date	;	CN-No.	Prep	Chkd	Appd	
Operation manual for CT170-21J-KN01										
CT170-21J-	KN01 取扱訪	胡書								
ISSUED 作	ISSUED 作成元									
Production Engineering Dept. 生産技術部										
Prepared	Checked	Approved	PL Approved							
D.TANAKA	T.OOKAWA	Y.ISHIDA	H.ISHII							

## 手動圧着工具 Crimping Hand Tool

## CT170-21J-KN01



# <u>取扱説明書</u> Operation Manual

この度は、弊社の手動圧着工具をお買い上げいただき、ありがとうございます。本工具は予め被覆を剥いた電線とコンタクトを圧着するための手動工具です。良好な圧着結線のため、本書の内容を十分に理解し、正しい作業を安全に行うようお願いします。

Thank you for purchasing our crimping hand tool .This tool is used for crimping stripped wires to contacts. To obtain excellent crimped wires, be sure to read this manual carefully in order to fully understand this tool and operate it correctly.



Number 番号

T700416

Page

## はじめにお読みください

## Read In the Beginning

## 絵表示について

この取扱説明書及び製品への表示では、製品を安 全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への 危険や財産への損害を未然に防止するために、 色々な絵表示を記載しています。その表示と意味は 次のようになっています。内容を良く理解してから本 文をお読みください。

## **Caution symbols**

In this manual and on our products as well, the following caution symbols are used to show important information and warnings for correct use of our products. This is to avoid possible personal injury and property damage. Be sure to read and understand these special instructions before proceeding to the procedural details.

	危険 DANGER	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う危険が差し迫って生じることが想定される内容を示しています。 A danger indicates an operation that results in serious personal injury or fatal wound if precautions are not followed.
À	警告 WARNING	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。 A warning indicates an operation that could cause serious personal injury or fatal wound if precautions are not followed.
A	注意 CAUTION	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容 及び物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。 A caution indicates an operation that could cause personal injury or equipment damage if precautions are not followed.

#### 絵表示の例



△記号は注意(危険、警告を含む)を促す内容が あることを告げるものです。

図の中に具体的な注意内容(左図の場合は感電 注意)が描かれています。



○ 記号は禁止の行為であることを告げるもので す。図の中や近傍に具体的な禁止内容(左図の場

合は分解禁止)が描かれています



●記号は行為を強制したり、指示する内容を告げ るものです。図の中に具体的な指示内容(左図の 場合は差し込みプラグをコンセントから抜いてくだ さい)が描かれています。

### **Examples of caution symbols**

An equilateral triangle  $\triangle$  serves the same as CAUTION (or DANGER and WARNING). It contains a specific warning information inside (the lightning flash with arrowhead symbol shown left means a risk of electric shock to persons).

A no entry mark O indicates an action that must be prohibited. Inside or near it is indicated a special instruction (the label shown left means prohibition of disassembly).

A black circle indicates a required action that must be proceeded without failure. It contains specific instructions inside (the label shown left means required disconnection of a plug from an outlet).



Number 番号 T700416

Page 3 / 10

## 使用上のご注意

## **Attention of Handling**

## **介** 警告

■本取扱説明書に記載されている事以外の改造 や調整は、破損や不良の原因になりますので絶対 に止めて下さい。万が一異常を感じたり、破損した 場合はお買い上げの販売店もしくは弊社カスタマ ーサポート部門に修理依頼して頂きます様お願い 致します。

■本工具を長時間使用するときは、十分な休息を取りながら作業を行ってください。身体に傷害を及ぼすことがあります。

## MARNING WARNING

■Don't repair or adjust, without the procedure specified with this operation manual, it cause is to brake the tool or product the rejected items. If you feel the tool abnormally or brake the tool, prease ingire our shop or customer support, and repair it.



■Please work while getting enough rest when you use this tool for a long time. Injury might be caused for the body.

## **介** 注意

■クリンパが開閉します。クリンパとアンビルの間の隙間に指を入れないで下さい。怪我の原因となります。



## **CAUTION**

■Crimper and anvil can pinch the fingers.Never put the fingers into space between crimper and anvil.

- ■指定された適合コンタクト及び適合電線以外の ものを圧着しないで下さい。
- ■ハンドルは圧着完了位置でラチェトの爪が外れ 開放されるよう調整してありますので、それ以外の 状態で無理にハンドルを開放しないで下さい
- ■工具の圧着部(クリンパ、アンビル)には、注油 の必要は有りません。
- ■工具の使用に際しては、コンタクトのクリンプハイトが所定の条件を満足しているか確認して下さい。

- Do not crimp other than specified applicable contacts and applicable wires.
- ■Do not force to open the handle except at the position where crimp is completed. The ratchet of the handles is adjusted to be released at the position where the crimp is completed.
- Lubrication to the crimp portion (anvil and crimper) of the tool is not necessary.
- Please check the crimp height of the contact if the value is within the crimp height spec, when you use the tool.



Number 番号

T700416

Page 4/10

10

目次	Contents	
絵表示の説明・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	Caution Symbols · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2
使用上のご注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	Attention of Handling·····	3
目次	Contents·····	4
1.仕様・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	1.Specification·····	4
2.各部名称······	2.Parts Name·····	5
3.圧着準備	3.Preparation of Crimping·····	5
4.クリンパのセット変更・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	4.Set change of crimper	5
5.圧着作業	5.Crimping·····	6
5-1.ハンドルの開放	5-1.Handles opening·····	6
5-2.コンタクトのセット・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	5-2.Contact setting·····	6
5-3.電線のセット・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	5-3.Wire Setting·····	7
5-4.圧着・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	5-4.Crimping·····	7
5-5.コンタクトの取り出し・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	5-5.Contact removal·····	7
6.製品チェック・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	6.Check of Crimped Contacts·····	8
7.保守・点検とトラブル時の対応・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	7. Maintenance & Trouble Shooting	9
8.圧着条件・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	8.Crimping Condition	10
8-1.適用電線とコンタクト・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	8-1.Applicable wire & contacts · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10

### 1.仕様

### 1.Specification

工具型式	CT170-21J-KN01					
Model	01110 Z10 14401					
重量	約 1.0kg					
Weight	About 1.0kg					
サイズ	WE2 × DE1 1 × H224 (mm)					
Size	W52 × D51.1 × H334 (mm)					
   使用環境	温度 0℃~40℃(結露しないこと)					
Environment	Temperature 0°C~40°C (No do be dewy.)					
握力	350N					
The grip						

本工具を使用するためには、350N以上の握力が必 要となります。



8-1. Applicable wire & contacts .....

This hand tool needs the grip of 350N or more.

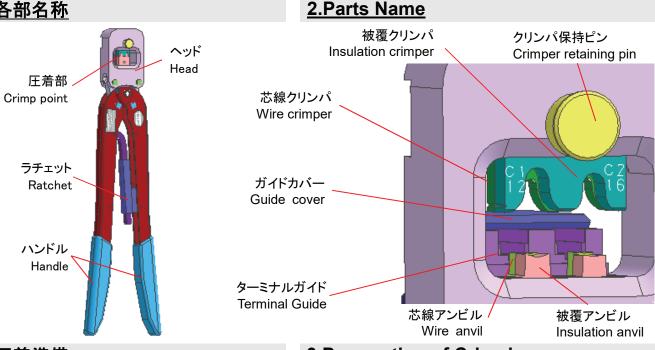


Number 番号

T700416

Page 5/10

### 2.各部名称



#### 3.圧着準備

- 予め電線の被覆を指定剥き長さ(L寸法)で剥 いてください。(8項参照)
- 芯線の切断、傷がないことを確認し、先端の乱 れは作業前に矯正して下さい。 芯線の切断、傷があったもの、先端の乱れが 矯正できないものは使用しないで下さい。
- ※ 圧着条件については、8 項を参照してくださ い。

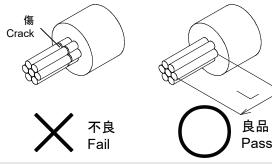
### 3. Preparation of Crimping

- Strip the insulation of a wire to the specified length "L" . (refer to para.8)
- Check that each wire conductor is not damaged nor scratched. Set any disarrayed conductors straight prior to the crimping operation. Don't use one with cutoff and the crack in the wick line and the one that the disorder of the point cannot be corrected.
- Refer to Section 8 for crimping conditions.



### 4.クリンパのセット変更

- クリンパは上下に4種類の圧着部があります。 適切な電線・端子に合わせてセットして下さ
- ② クリンパ保持ピンを引き抜くとクリンパを取り外 すことができます。クリンパ正面に電線サイズ が表示してあるので、圧着したい電線サイズを 下にしてヘッドにセットしてください。
- ③ クリンパの穴の位置を合わせ、クリンパ保持ピ ンを差し込んでください。
- ※ クリンパの上下に合いマークがあります。2 枚 のクリンパの合いマークをそろえた状態でセッ トしてください。



### 4.Set change of crimper

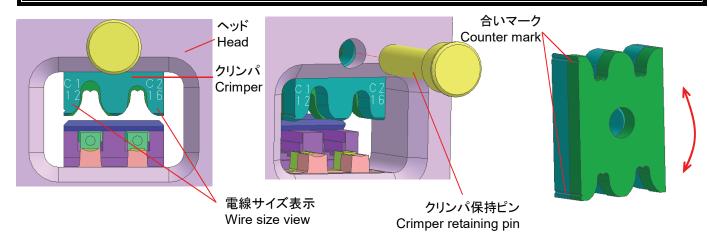
- The crimper has four kinds of crimp cavities up and down sides. Set it up according to the applicable wire and contact.
- You can pull the crimper retaining pin and remove the crimper. Since the wire size is shown on the front of the crimper, set the head down on the wire size you want to crimp.
- Align the holes of the crimper, insert the crimper retaining pin.
- There is a counter mark with the top and bottom of the crimper. Set in the state in which to align the counter marks of the two crimpers.



Number 番号

T700416

Page 6 / 10



### 5.圧着作業

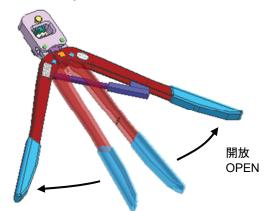
#### 5-1.ハンドルの開放

- コンタクトを工具に挿入する前にハンドルを開放状態にして下さい。
- ※ ハンドルが開かない場合は、ラチェットが開放 されるまでハンドルを握り締めて下さい。

### 5.Crimping

#### 5-1. Handles opening

- ① Open the handles before inserting a contact.
- In case the handle does not open, close the handles until ratchet released.



## 注意

アンビルが開閉します。怪我の原因となりますので、 クリンパとアンビルの間の隙間に指を入れないで下さ い。

## **CAUTION**

The crimper moves OPEN / CLOSE.

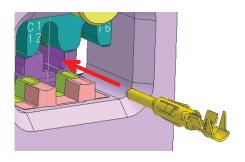
Never put fingers into opening between the crimper and anvil.

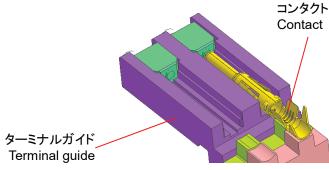
#### 5-2.コンタクトのセット

- ① 圧着するコンタクトを図のような向きにして正面から挿入して下さい。
- ② ターミナルガイドに沿ってコンタクトを挿入し、 コンタクトの先端が突き当たるまで挿入して下 さい。

#### 5-2.Contact setting

- The direction of a contact to be crimped is shown in the fig. Below and the direction of the insertion is from front face.
- ② Insert the contact along the terminal guide, insert the tip of the contact until it bottoms.





JAE Connector Div. Proprietary.
Copyright (C) 2016, Japan Aviation Electronics Industry, Ltd.



Number 番号 T700416

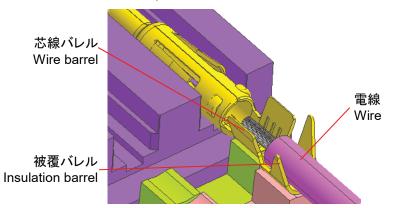
Page 7 / 10

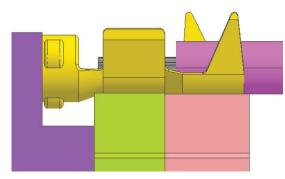
#### 5-3.電線のセット

- ① 図のように被覆むきした電線をコンタクトのバレルの中にセットしてください。 被覆の端面が芯線バレルと被覆バレルの間にくるようにしてください。
- ※ 本ハンドツールに電線先端を突き当てるストッパはありません。目視で電線の位置を合わせてください。6 項の条件を満足するように電線をセットしてください。

#### 5-3. Wire setting

- Set in the barrel of the contact wire was coated inorganic as shown.
   Set between the wire barrel and the insulation barrel the end face of insulation.
- There is no stopper abuts the tip of the wire to the hand tool. Match the position of the wires visually. Set the wire so as to satisfy the conditions of Section 6.





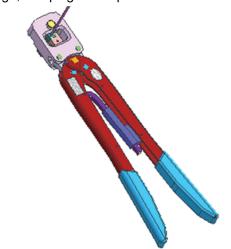
#### 5-4.圧着

① 電線とコンタクトをセット状態に保持し、ずれないように注意しながらハンドルを徐々に握り締めてください。



While holding the wire and contact position as set, close the handles gradually with being careful not to misaligned until the ratchet is released. In this stage, crimping is completed.





## **⚠**注意

アンビルが開閉します。怪我の原因となりますので、 クリンパとアンビルの間の隙間に指を入れないで下さい。

# 意

#### 5-5.コンタクトの取り出し

- ① 圧着完了後、握る力を緩め手動でハンドルを広げてください。
- ② 電線をつかみ、軽く引き出します。

## CAUTION

The crimper moves OPEN / CLOSE.

Never put fingers into opening between the crimper and anvil.

#### 5-5.Contact removal

- After completing the crimping, spread the handle manually loosen the grip force.
- ② Pull the wire with a crimped contact easily to remove it from the tool.



Number 番号

T700416

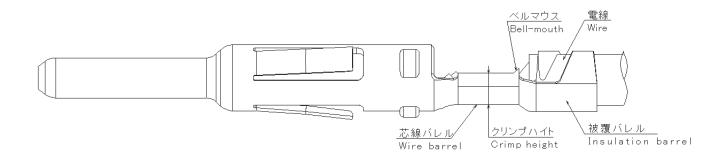
Page 8 / 10

### 6.製品チェック

本項では、圧着コンタクトの良品について説明します。

### **6.Check of Crimped Contacts**

This paragraph provides criteria of discrimination between "Proper "crimped contacts after crimping operation.



正し	く圧着されたコンタクト	Prop	er crimped contact
(1)	クリンプハイトが、電線サイズによる指定寸法	(1)	Crimp height is satisfied with crimp standard.(refer to
	内である。(8項参照)		para.8)
(2)	芯線先端が芯線バレルより出ていること。	(2)	Wire strands tip is extended from the wire barrel.
(3)	芯線バレル内に被覆が喰い込んでいないこと。	(3)	Wire insulation does not intrude into the wire barrel.
(4)	芯線がバレルからはみだしていないこと。	(4)	Wire strands do not protrude between the wire barrel and the insulation barrel.
(5)	被覆バレル内に被覆が巻かれていること。	(5)	Wire insulation is wrapped in the insulation barrel.
(6)	ベルマウス(芯線未圧着部)があること。	(6)	Bell-mouth (not crimped part)is formed.
(7)	圧着面が過度に荒れていないこと。	(7)	Crimped surface is not got too rough.
(8)	その他コネクタ製品仕様を満足していること。	(8)	Crimped contact is satisfied with other specifications
			of connector product.

Ж

#### 注意事項

※ 本項に記載されているものは、一般的な良否 基準です。その他詳細につきましては、KN01 シリーズコネクタ取扱説明書JAHL-50116を参 照下さい。

#### **Note**

This paragraph is a general quality standard. For product check other than crimping, refer to KN01 Series connector assemble manual No. JAHL-50116.



Number 番号

T700416

Page 9 / 10

### 7.保守・点検とトラブル時の対応

工具を長期間最良な状態に保つために、下記のこと をお守りください。

#### (1)清掃方法

- 圧着作業前後には、圧着部に付着しためっきカス、電線カス等をエアー及びピンセット等を使用して取り除いてください。
- 圧着部以外は、乾いた布等で汚れをふき取ってください。塩素系溶剤、シンナー、ガソリン、灯油等はプラスチック等を溶かす原因となりますので使用しないでください。

#### (2)保管方法

長期間保管される際は、風通しが良く湿度が少ない暗い場所で保管してください。

#### (3)修理,点検

弊社ハンドツールは、お客様ご自身でのメンテナンス(分解、注油等)の必要はありませんが、長期間工具を使用すると、クリンパ、アンビル等が磨耗し、圧着不良の原因となります。少なくとも年1回は弊社へ点検に出していただくことをお勧めします。

#### (4)トラブル時の対応

工具に異常がある場合は、まず下記の表をご参 照の上、対処ください。それでも解決されない場 合は、工具を分解等せず、弊社サポートセンタ 一、支社、または購入された販売店までご連絡 下さい。

#### 7.Maintenance & Trouble Shooting

To keep the hand tool in good condition for a long time ,please follow the instructions below

#### (1)Cleaning

- Please remove the plating rubbish and the electric wire rubbish on crimping point with air and tweezers before and after the crimping work.
- Please wipe dirt off with a dry cloth etc. about cleanings other than crimping point. It doesn't cause a chlorine system solvent, thinner, gasoline, and kerosene, etc. to melt plastic, and do not use it, please.

#### (2)Storage

Please keep it in an airy, a humidity little, dark place when it is kept for a long term.

#### (3)Repair & check

Should not the maintenance of the customer oneself of our hand tool (resolve and oil) it wears out Crimper and the Anvil, etc. if the tool is used for a long term, and causes defective crimping. We will at least recommend our company to send it to the check once a year.

#### (4)Trouble shooting

Please deal after first referring to the following table when abnormality is found in the tool. Still, please do not take the tool apart, and contact our support center, the branch office or the bought shop when it is not solved.

現象 Symptom	確認事項 Check	行動 Action	ページ Page
	適用コンタクト、電線をご使用ですか? ls it use of the application contacting and the electric wire?	圧着条件を参照の上、適用コンタクト、電線を使用ください。 Please use the application contacting and the electric wire after referring to crimping condition.	P.10
正しく圧着できない It is not possible to crimp correctly.	圧着部にゴミが付着していません か? Does not garbage adhere to crimp point?	ゴミを取り除いてください。 Please remove dirt.	
	コンタクト、電線のセット位置が間違っていませんか? Is the position where contacting and the electric wire are set correct?	正しいセットを行ってください。 Please do a correct set.	P.6-7
ハンドルが開かない。 The handles doesn't open	ラチェットがかかっていませんか? Does not the ratchet hang?	ハンドルを握りしめ、ラチェットを解除してください。 Please grasp the handles, and release the ratchet.	P.6

※その他、気になる点がありましたら、弊社までお問い合わせください。

\*Additionally, please inquire of our company when there is an anxious point.



Number 番号

T700416

Page 10 / 10

#### 8.圧着条件

#### 8-1.適用電線とコンタクト

適用コンタクトと電線は下記表を参照ください。

### **8.Crimping Condition**

#### 8-1.Applicable wire & conatct

Applicable wire is shown in below table.

<b>TBD</b> 2	適用コンタクト		被覆剥き長さ			
工具品名 Tool name	Applicable contact	電線種類 材質 Wire type Material		構成 Construction	被覆径 Insulation diameter	Stripped length
	KN01P15HGP1 KN01S15HGP1	AWG#12 <sup>**1</sup>		-	φ4.04 <b>~</b> 4.4mm	
	KN01P15HGP1	UL1015 AWG#14	すずめっき 軟銅より線	41本/夕0.26	φ3.54 <b>~</b> 3.8mm	- 4∼5mm
OT470 04 I	KN01S15HGP1	UL1015 AWG#14		41本/夕0.26	φ3.54~3.8mm	
CT170-21J -KN01	KN01P15HGP2	AWG#14	Tined annealed	434本/ ф 0.08	φ2.78mm	
		AWG#14	copper	434本/ ф 0.08	φ2.78mm	
	KN01S15HGP2	UL1015 AWG#16		54本/夕0.18	φ3.15mm	
	UL1015 AWG#16			52本/ Ø 0.18	φ3.2mm	

#### 8-2.圧着詳細

#### 8-2.Crimping data

工具品名 Tool name	圧着部表示 <sup>※2</sup> Indication on tool <sup>※2</sup>	対象コンタクト Applicable Contacts	電線種類 Wire type	構成 Construction	クリンプハイト 規格値 <sup>※3</sup> Crimp height Range <sup>※3</sup>	被覆巻き高さ <sup>※4</sup> Insulation height <sup>※4</sup>	圧着強度 Crimp strength	
	C1 12 <sup>*</sup> 1	KN01P15HGP1 KN01S15HGP1	AWG#12	-	-	-	-	
	C1 14	KN01P15HGP1	UL1015 AWG#14	41本/ 0.26	1.65~1.75mm	4.1mm	222.5N	
	C1 14	KN01S15HGP1	UL1015 AWG#14	41本/ 0.26	1.65~1.75mm	4.1111111		
CT170-21J -KN01	C2 14	KN01P15HGP2	AWG#14	434本/ 0.08	1.68~1.78mm	3.2mm	222.5N	
-KNO1		KN01S15HGP2	AWG#14	434本/ 0.08	1.68~1.78mm	3.2mm	222.3IN	
	C2 16	C2 16 KN01S15HGP2	UL1015 AWG#16	54本/ Ø 0.18	1.43~1.53mm	3.3mm	178.4N	
		The second secon	UL1015 AWG#16	52本/φ0.18				

#### **CAUTION** the crimp height is not stated in the order of AWG#12は性能未評価のため、圧着条件を記 X1 X1 performance unevaluated. If you use the AWG # 12, 載しておりません。使用する場合、電線の使用 to determine the availability of wire by the 可否を弊社が行う評価試験にて判定致します。 evaluation test by the Company do. X2 CT170-21J-KN01には圧着部が4ヶ所ありま $\times 2$ CT170-21J-KN01 has four crimping portion. Each position is to be used for appropriate wire size. す。電線サイズにより使い分けて下さい。 **X**3 **X**3 The crimp height standard value is the crimp height クリンプハイト規格値は、前記適用電線を入れ when the above applicable wire is crimped て圧着した場合のクリンプハイトです。 together. Insulation height is reference value. **X**4 **X**4 被覆巻き高さは参考値です。

本書に記載されている内容に関して、予告無く変更する場合があります。予めご了承ください。 There is no previous notice for the content that has been described in this book and it is likely to change. Please acknowledge it beforehand

### **X-ON Electronics**

Largest Supplier of Electrical and Electronic Components

Click to view similar products for Crimpers / Crimping Tools category:

Click to view products by JAE manufacturer:

Other Similar products are found below:

010-0096 CT150-2-D02 CT150-6-RH07 622-6441LF 63484-3701 63800-8355 63819-1875 63819-2875 63819-4475 63827-5375 64005-0175 662903-2 690602-6 7-23471-1 734611-1 762637-1 811242-5 91362-1 1-21002-3 1-21002-7 12118040 12085270 12387119-6 1-22548-4 125442-1 DCE.91.073.BVC DCE.91.090.3MVM DCE.91.162.BVCM DCE.91.202.BVCM 1310G2 1333249-1 1-354003-0 1338301-1 DF62/RE-MD 142321 AP105-DF11-2428S(64) 1456088-1 1-45804-6 15397700 AX100749 1-59619-7 1596970-1 1-59619-8 1901238-2 2119581-1 K761 KTH-1079 KTH-2022 KTH-2260 904139-1